



## NORBERAREN DATUAK/ DATOS PERSONALES

Izen-abizenak/Nombre y apellidos	NAN-AIZ-Pas. DNI-NIE-Pas.	Sexua/Sexo		
<input type="text"/>	<input type="text"/>	E/M <input type="checkbox"/>	G/H <input type="checkbox"/>	Ez-bitarra/No binario <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Interesduna naiz/Soy la persona interesada <input type="checkbox"/> Honako hau ordezkatzan dut/Represento a:	NAN-AIZ-Pas. DNI-NIE-Pas.	Sexua/Sexo		
<input type="text"/>	<input type="text"/>	E/M <input type="checkbox"/>	G/H <input type="checkbox"/>	Ez-bitarra/No binario <input type="checkbox"/>

## JAKINARAZPENETARAKO DATUAK/DATOS PARA LAS NOTIFICACIONES

Kalea, ataria, solairua, aldea/Calle, portal, piso, mano	Herria/Población	P.K./C.P.
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Probintzia/Provincia	Tel. mugikorra/Tel. móvil	Helbide elektronikoa/E-mail
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Baimena ematen dut Zumaia Udala beste administrazio batzuei nire datu pertsonalak emateko, hala eskatuz gero, hori aldi baterako kontratazioak egin ditzaten. Doy mi consentimiento para que el Ayuntamiento de Zumaia ofrezca a otras administraciones mis datos personales, en el caso de que sean solicitadas, para la realización por las mismas de contrataciones temporales.	BAI / SI <input type="checkbox"/>	EZ / NO <input type="checkbox"/>
---	--------------------------------------	-------------------------------------

NOLA JASO NAHI DITUZU ESKABIDE HONEN ERANTZUNAK (Telematikoki jasotzeko badituzu ziurtagiri digital bat beharko duzue (B@kq, FNMT...) eta telefono mugikor eta posta elektronikoko eremuak bete behar dituzue)/COMO SE QUIERE RECIBIR LAS NOTIFICACIONES DE ESTA INSTANCIA (Para recibirlas telemáticamente es necesario tener un certificado digital (B@kq, FNMT...) y rellenar los campos de teléfono móvil y correo electrónico)	Telematikoki Telemática <input type="checkbox"/>	Posta arruntez Correo ordinario <input type="checkbox"/>
---	--	--

ESKAERA HONEN ERANTZUNA ELE BIETAN JASO NAHI DUT (Ezer adierazten ez bada, euskara hutsean egingo da)/SOLICITO QUE SE RESPONDA A ESTA INSTANCIA EN EUSKERA Y CASTELLANO. (Si no marca la casilla, la respuesta será en euskera)	<input type="checkbox"/>
--	--------------------------

Zumaian, 20  ko  ren  an/ Zumaia, a  de  de 20

Sinadura/Firma



<b>Información básica sobre protección de datos</b>	<b>Datu babesari buruzko oinarritzko informazioa</b>
<b>Responsable del tratamiento</b> Ayuntamiento de Zumaia – Zumaia Udala Foruen plaza, 1, 20750, Zumaia (Gipuzkoa) Delegado/a de protección de datos: <a href="mailto:dbo@zumaia.eu">dbo@zumaia.eu</a>	<b>Tratamenduaren arduraduna</b> Zumaia Udala Foruen plaza 1, 20750, Zumaia (Gipuzkoa) Datuen Babesteko Ordezkarria: <a href="mailto:Dbo@zumaia.eus">Dbo@zumaia.eus</a>
<b>Finalidad</b> Gestionar y tramitar las solicitudes de acceso a la información pública, quejas, sugerencias y reclamaciones, denuncias e incidencias en servicios e instalaciones, atención en materia de registros, peticiones de cita previa y demás servicios municipales de atención a la ciudadanía. También para gestionar los escritos y comunicaciones que entran y salen del Ayuntamiento y dejar constancia oficial de los mismos. De igual manera, se realizan trámites relacionados con los objetos perdidos en coordinación con la policía municipal.	<b>Helburua</b> Informazio publikoa eskuratzeko eskaerak, kexak, iradokizunak eta erreklamazioak, zerbitzu eta instalazioetako salaketak eta gorabeherak, erregistroen arloko arreta, aurretiazko hitzorduaren eskaerak eta herritarrei arreta emateko gainerako udal-zerbitzuak kudeatzea eta izapidetzea. Baita udalean sartzen eta ateratzen diren idazkiak eta komunikazioak kudeatzeko ere, eta horiek ofizialki jasota uzteko. Era berean, galdutako objektuekin lotutako izapideak egiten dira, udaltzaingoarekin koordinatuta.
<b>Legitimación</b> Artículos 8.1 y 8.2 LOPDGDD: tratamiento de datos personales en cumplimiento de obligaciones legales y en cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos.	<b>Zilegitasuna</b> DBEDBLO 8.1 eta 2. artikulua: legeko betebeharragatik, interes publikoagatik edo botere publikoak baliatzeagatik buruturiko datuen tratamendua.
<b>Comunicación</b> No se realizarán comunicaciones de datos.	<b>Komunikazioak</b> Ez da datu komunikaziorik aurreikusten.
<b>Derechos</b> Tiene derecho a ejercer sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición, portabilidad y limitación, así como presentar una reclamación ante la Agencia Vasca de Protección Datos.	<b>Eskubideak</b> Datuen eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko, aurkatzeko, transferitzeko eta mugatzeko eskubideak erabiltzeko eskubidea du, bai eta Datuen Babesteko Euskal Bulegoan erreklamazio bat aurkezteko ere.
<b>Información adicional</b> Puede consultar la información adicional y detallada sobre protección de datos en el apartado de protección de datos de nuestra página web: <a href="https://zumaia.eus/es/ayuntamiento/Proteccion_de_datos">https://zumaia.eus/es/ayuntamiento/Proteccion_de_datos</a>	<b>Informazio gehigarria</b> Datuen babesteari buruzko informazio gehigarria eta zehatza kontsulta dezakezu gure webguneko datuen babesteari buruzko atalean: <a href="https://zumaia.eus/eu/udala/datuen_babesa">https://zumaia.eus/eu/udala/datuen_babesa</a>